

Auswahlbibliographie deutschsprachiger Veröffentlichungen
zu Polen 2000/2001
Zusammengestellt von Manfred Mack

Die folgende Bibliographie ist zum ersten Mal nach Sachbereichen gegliedert. Alle deutschsprachigen Werke, die einen deutsch-polnischen Bezug aufweisen, sind in dem Bereich Deutsch-Polnische Beziehungen gesammelt, während alle anderen Sachgebiete: Politik und Gesellschaft, Wirtschaft, Geschichte, Kultur-Literatur-Sprache, Reiseführer und Sonstiges sich auf »allgemein-polnische« Themen beziehen. In einer eigenen Rubrik werden belletristische Bücher aufgeführt.

DEUTSCH-POLNISCHE BEZIEHUNGEN

- BEGEGNUNGEN in Mittel- und Osteuropa. Junge deutschsprachige Autoren schildern ihre Eindrücke. Hrsg. von der Robert Bosch Stiftung. Mit einem Vorwort von Hans Maier. Stuttgart: Hohenheim 2001. 173 S. DM 29,80.
- BERLINER Republik. 4/2001 [Zeitschrift]. Thema: Die fremden Nachbarn. Polen und Deutsche: Ganz nah und doch so fern.
- BLECKING, Diethelm: Polen, Türken, Sozialisten. Sport und soziale Bewegungen in Deutschland. Münster (u.a.): Lit 2001. 160 S. DM 39,80 (=Schriften zur Körperkultur; 34).
- BORODZIEJ, Włodzimierz; Jerzy Kochanowski, Bodo Schäfer: Grenzen der Freundschaft. Zur Kooperation der Sicherheitsorgane der DDR und der Volksrepublik Polen zwischen 1956 und 1989. Hrsg. vom Hannah-Arendt-Institut für Totalitarismusforschung e.V. an der Technischen Universität Dresden. Dresden: Hannah-Arendt-Institut 2000. 93 S. DM 8,00 (=Berichte und Studien; 30).
- »DEUTSCH-POLNISCHE und andere Grenzstädte. Die Grenze als Chance«. Dokumentation zur Konferenz in Guben – Gubin und Frankfurt/Oder – Słubice. 19.-21.10.2000. Hrsg. von der Internationalen Bauausstellung (IPA). Zwickau: Westermann Druck 2001. 80 S.
- Die DEUTSCH-POLNISCHEN Beziehungen 1949–2000. Eine Werte- und Interessengemeinschaft? Hrsg. von Wolf-Dieter Eberwein und Basil Kerski. Opladen: Leske und Budrich 2001. 219 S. DM 44,00.

- Die DEUTSCH-POLNISCHEN Beziehungen zehn Jahre nach der Unterzeichnung des Nachbarschaftsvertrages: eine Werte- und Interessengemeinschaft? Hrsg. von Wolf-Dieter Eberwein und Basil Kerski. Berlin: Wissenschaftszentrum Berlin für Sozialforschung 2001. 60 S. (=Papers; 01 – 305).
- Die DEUTSCH-POLNISCHEN Kulturbeziehungen seit 1990: Literaturauswahl. Bearb. von Christine Steeger-Strobel und Kornelia Serwotka. Mit einer Einführung von Albrecht Lempp. Hrsg. vom Institut für Auslandsbeziehungen, Bibliothek und Dokumentation. Stuttgart: Ifa. 2., erw. Aufl. 2000. 53 S. DM 12,50 (=Literaturrecherchen / Ifa, Bibliothek; 9).
- DEUTSCHLAND und Polen im zwanzigsten Jahrhundert. Analysen – Quellen – didaktische Hinweise. Hrsg. von Ursula A. J. Becher, Włodzimierz Borodziej und Robert Maier. Hannover: Hahn 2001. 432 S. DM 18,00 (=Deutsche und Polen – Geschichte einer Nachbarschaft; Teil C. Studien zur internationalen Schulbuchforschung; 82).
Auch erschienen als Sonderausgabe für die Bundeszentrale für Politische Bildung.
- DEUTSCHLAND, Polen, Europa. Die deutsch-polnischen Jugendforen. Hrsg. von Birgitt Grieb; Manfred Wittmeier. Oberursel: Haus der Gewerkschaftsjugend; Wiesbaden: HJR 2001. 144 S. DM 5,00 (=Materialien aus dem Hessischen Jugendring; 11).
- DEUTSCHLAND – Polen. Red. Günter Buchstab. Sankt Augustin: Konrad-Adenauer-Stiftung 2001. 62 S.
- DEUTSCHLANDS Osten – Polens Westen. Vergleichende Studien zur geschichtlichen Landeskunde. Hrsg. von Matthias Weber. Frankfurt am Main (u.a.): Peter Lang 2001. 389 S. DM 98,00 (=Mitteleuropa – Osteuropa: Oldenburger Beiträge zur Kultur und Geschichte Ostmitteleuropas; 2).
- DÖLGER, Karsten: »Polenlager Jägerslust«. Polnische »Displaced Persons« in Schleswig-Holstein 1945 – 1949. Neumünster: Wachholtz 2000. 404 S. DM 60,00 (=Quellen und Forschungen zur Geschichte Schleswig-Holsteins; 110).
- DREWS, Peter: Deutsch-polnische Literaturbeziehungen 1800 – 1850. München: Sagner 2000. 296 S. DM 48,00 (=Slavistische Beiträge; 398).
- EBERWEIN, Wolf-Dieter; Matthias Ecker-Ehrhardt: Deutschland und Polen. Eine Werte- und Interessengemeinschaft? Die Eliten-Perspektive. Opladen: Leske und Budrich 2001. 213 S. DM 44,00.
- ECKER-EHRHARDT, Matthias: Werte, Interessen, Gemeinschaftssinn? Er-

- gebnisse der »deutsch-polnischen Elitestudie«. Berlin: WZB 2001. 31 S. (=WZB, Wissenschaftszentrum Berlin für Sozialforschung).
- FREUDENSTEIN, Roland; Henning Tewes: Die EU-Osterweiterung und der deutsche Arbeitsmarkt. Testfall für die deutsch-polnische Interessengemeinschaft. Sankt Augustin: Konrad-Adenauer-Stiftung 2001. 34 S. (=Arbeitspapier / Konrad-Adenauer-Stiftung e.V.; 2001, 33).
- FREUDENSTEIN, Roland; Henning Tewes: In die Zukunft investieren. Strategie für einen Neubeginn in der deutsch-polnischen Partnerschaft. Sankt Augustin: Konrad-Adenauer-Stiftung 2000. 24 S. (=Zukunftsforum Politik; 7).
- FROELICH-SCHMITT, Barbara; Günter Mitlacher, Jan Wróbel: Deutsch-Polnisches Handbuch zum Naturschutz / Polsko-Niemiecki przewodnik ochrony przyrody. Übers. von Leszek Król. Bonn: BfN; Warszawa: Ministerstwo Środowiska 2000. 124 S.
- FÜNFTE Deutsch-Polnische Begegnung zu Wissenschaft und Kultur im zusammenwachsenden Europa. Hrsg. von Gilbert H. Gornig. Lübeck: Danziger Naturforschende Ges. 2001. 235 S. DM 18,00 (=Schriftenreihe der Danziger Naturforschenden Gesellschaft; 5).
Beiträge teilw. dt., teilw. poln.
- GEHRKE, Roland: Der polnische Westgedanke bis zur Wiedererrichtung des polnischen Staates nach Ende des Ersten Weltkrieges. Genese und Begründung polnischer Gebietsansprüche gegenüber Deutschland im Zeitalter des Nationalismus. Marburg: Herder-Institut 2001. 434 S. DM 75,00 (=Materialien und Studien zur Ostmitteleuropa-Forschung; Bd. 8).
- GEMEINSAME Sitzung des Europaausschusses mit dem Ausschuss für Auswärtige Angelegenheiten und Europäische Integration des Polnischen Sejm am 16. Mai 2001 in Słubice. Ausschuss für die Angelegenheiten der Europäischen Union. Berlin: Dt. Bundestag, Ausschuss für die Angelegenheiten der Europ. Union, Sekretariat 2001. 51 S. (=Texte und Materialien. Ausschuss für die Angelegenheiten der Europäischen Union; 26).
- KAMIŃSKA, Ewelina: Polnische Motive im deutschen Kinder- und Jugendbuch nach 1945. Dortmund: Forschungsstelle Ostmitteleuropa 2001. 286 S. DM 46,00 (=Veröffentlichungen der Forschungsstelle Ostmitteleuropa an der Universität Dortmund; Reihe B; 67).
- KOSSERT, Andreas: Masuren. Ostpreußens vergessener Süden. Berlin: Siedler 2001. 431 S. DM 56,00.

- KOSSERT, Andreas: Preußen, Deutsche oder Polen? Die Masuren im Spannungsfeld des ethnischen Nationalismus 1870–1956. Wiesbaden: Harrassowitz 2001. 440 S. DM 120,00 (=Deutsches Historisches Institut Warschau: Quellen und Studien; 12).
- KRZEMIŃSKI, Adam: Deutsch-Polnische Verspiegelung. Essays. Mit einem Vorwort von Marion Gräfin Dönhoff. Wien: Holzhausen 2001. 284 S.
- KÜHNHARDT, Ludger; Henri Ménudier, Janusz Reiter: Das Weimarer Dreieck. Die französisch-deutsch-polnischen Beziehungen als Motor der europäischen Integration. Bonn: ZEI 2000. 74 S. DM 8,00 (=ZEI discussion paper; C 72).
Text dt., franz., poln.
- KULTURRAUM Schlesien: Ein europäisches Phänomen. Interdisziplinäre Konferenz Wrocław/Breslau 18.-20. Oktober 1999. Hrsg. von Walter Engel und Norbert Honsza im Auftrag der Stiftung Gerhart-Hauptmann-Haus, Deutsch-osteuropäisches Forum Düsseldorf in Verbindung mit dem Germ. Institut der Univ. Wrocław/Breslau. Wrocław: Oficyna Wyd. Atut 2001. 312 S.
- LANDSCHAFTEN der Erinnerung: Flucht und Vertreibung aus deutscher, polnischer und tschechischer Sicht. Hrsg. von Elke Mehnert. Frankfurt am Main (u.a.): Peter Lang 2001. 464 S. DM 98,00 (=Studien zur Reiseliteratur- und Imagologieforschung; 5).
- LOEW, Roswitha; Anke Pfeifer: Wie wir die Fremden sehen. Russen-, Rumänen- und Polenbilder im aktuellen deutschen Pressediskurs. Hamburg: Dr. Kovač 2001. 120 S. DM 78,00 (=Schriftenreihe Schriften zur Kulturwissenschaft; 40).
- Die MIGRATION von Polen nach Deutschland. Zu Geschichte und Gegenwart eines europäischen Migrationssystems. Hrsg. von Christoph Pallaske. Baden-Baden: Nomos 2001. 232 S. DM 60,00 (=Schriftenreihe des Instituts für Europäische Regionalforschungen; 7).
- MUALLEM, Maria: Das Polenbild bei Ernst Moritz Arndt und die deutsche Publizistik in der ersten Hälfte des 19. Jahrhunderts. Frankfurt am Main (u.a.): Peter Lang 2001. 256 S. DM 79,00 (=Europäische Hochschulschriften: Reihe 1, Deutsche Sprache und Literatur; 1796).
- NACHBARN. Polnische Karikaturisten sehen Deutschland. Deutsche Karikaturisten sehen Polen. Hrsg. und ausgew. von Walther Keim und Dieter Burkamp. Bielefeld: Kerber 2001. 94 S. DM 39,00.
- NACHBARSCHAFT. Interkulturelle Beziehungen zwischen Deutschen, Polen und Tschechen. Hrsg. von Klaus Roth. Münster, München (u.a.):

- Waxmann 2001. 367 S. DM 44,00 (=Münchener Beiträge zur interkulturellen Kommunikation; 11).
- NEUMARK/WESTPR. Nowe Miasto. Übers. von Kurt Fünfeich. Red. Zbigniew Witkowski. Clausthal-Zellerfeld: Selbstverlag 2000. 172 S. (=Dokument zum historischen deutsch-polnischen Verhältnis).
Übersetzung der polnischen Ausgabe von 1963.
- NÖTH, Dorothea: Interkulturelles Lernen und Nachbarspracherwerb im Projekt »Spotkanie heißt Begegnung«. Baltmannsweiler: Schneider-Verlag Hohengehren 2001. 209 S. DM 34,00.
- NOWAK, Eugeniusz: Das »Radbod«-Unglück der Jadwiga Walenciak. Die Geschichte einer Bergmannsfamilie. Hrsg. vom Oberbürgermeister der Stadt Hamm. Hamm: Stadt Hamm 1999. 144 S. DM 15,00 (=Hammer Studien; 4).
- PLEITNER, Berit: Die »vernünftige« Nation. Zur Funktion von Stereotypen über Polen und Franzosen im deutschen nationalen Diskurs 1850 bis 1871. Frankfurt am Main (u.a.): Peter Lang 2001. 472 S. DM 128,00 (=Mitteleuropa – Osteuropa: Oldenburger Beiträge zur Kultur und Geschichte Ostmitteleuropas; 3).
- POD jednym dachem. Niemcy oraz ich polscy i żydowscy sąsiedzi w Łodzi w XIX i XX wieku / Unter einem Dach. Die Deutschen und ihre polnischen und jüdischen Nachbarn in Lodz im 19. und 20. Jahrhundert. Red.: Krystyna Radziszewska und Krzysztof Woźniak. Łódź: Literatura 2000. 222 S. Euro 28,92.
Deutsch-polnische Ausgabe.
- POLEN und Deutsche. Das Haus Europa bauen. [Texte der Tagungen »Schicksalhafte Nachbarschaft. Das deutsch-polnische Verhältnis und die Rolle der evangelischen Kirche in Polen«, Evangelische Akademie Baden, Bad Herrenalb, 30.3 – 1.4.2001 und »Das Haus Europa bauen / Polen und Deutsche – Eine neue Nachbarschaft entdecken und gestalten«, Friedrich-Ebert-Stiftung, Jauernick-Buschbach bei Görlitz, 19.-20. Februar 2000.] Hrsg. vom Gemeinschaftswerk der Ev. Publizistik. Frankfurt am Main: GEP 2001. 64 S. DM 10,50 (=epd-Dokumentation; 2001, 17).
- QUELLEN zu den deutsch-polnischen Beziehungen 1815 – 1991. Hrsg. von Reiner Pommerin und Manuela Uhlmann. Darmstadt: Wiss. Buchgesellschaft 2001. 267 S. DM 98,00 (=Quellen zu den Beziehungen Deutschlands zu seinen Nachbarn im 19. und 20. Jahrhundert; 10).
- »Das REICH und Polen – Parallelen, Interaktionen und Formen der Akkul-

- turation im hohen und späten Mittelalter«. Protokoll über die Arbeitstagung auf der Insel Reichenau vom 3.-6. Oktober 2000. Hrsg. vom Konstanzer Arbeitskreis für Mittelalterliche Geschichte e.V. Konstanz: Konstanzer Arbeitskreis für Mittelalterliche Geschichte 2000. 85 S. DM 25,00 (=Protokoll; 381).
- SCHNEIDER, Gerold: Vergangenheit, die nicht vergehen will. Irrwege deutsch-polnischer Nachbarschaft. Leipzig: Benno Verlag. 4. Aufl. 2001. 339 S. DM 19,80.
- STEFFEN, Frank: »Pohlnische Patrioten«? Untersuchungen zum Polenbild indigener Deutscher im 17. und 18. Jahrhundert. Berlin: dissertation.de 2001. 299 S. DM 84,10.
- TAUSEND Jahre polnisch-deutsche Beziehungen. Sprache – Literatur – Kultur – Politik. Materialien des Millennium-Kongresses 5.-8. April 2000, Warszawa. Hrsg. von Franciszek Grucza. Warszawa: Graf-Punkt 2001. 1008 S.
- TEGTMEYER, Urszula: Die wissenschaftliche Zusammenarbeit zwischen der Gesellschaft für Pharmakologie und Toxikologie der Deutschen Demokratischen Republik und der Polnischen Pharmakologischen Gesellschaft in den Jahren 1965 bis 1990. Leipzig: Univ., Diss. 2000. 68 [32] Bl.
- WEIZSÄCKER, Richard von: Polnisch-deutsche Verständigung nach dem Zweiten Weltkrieg. Hrsg. von Volker Drehsen. Tübingen: Mohr Siebeck 2001. 52 S. DM 28,00 (=Lucas-Preis 2000).
- WILDENMANN, Rudolf: Polen und die Rechtslage Deutschlands 1945–1997. Gesamtdarstellung der polnischen Sichtweise und Rezeption der (west-)deutschen Rechtsposition im Verhältnis zu Polen unter besonderer Berücksichtigung der Frage einer gesamtdeutschen Staatsangehörigkeit. Hrsg. von der Heinrich-Böll-Stiftung. Berlin: Heinrich-Böll-Stiftung 2001. 480 S. DM 16,00.
- WILHELM, Justus: Deutschland, Polen und die Politik in der NATO. 1989 bis 1997. Frankfurt am Main (u.a.): Peter Lang 2001. 310 S. DM 89,00 (=Saarbrücker Politikwissenschaft; 24).
- ZERNACK, Klaus: Preußen – Deutschland – Polen: Aufsätze zur Geschichte der deutsch-polnischen Beziehungen. Hrsg. von Wolfram Fischer; Michael G. Müller. Berlin: Duncker und Humblot. 2., akt. Aufl. 2001. 291 S. DM 96,00 (=Historische Forschungen; 44).

POLITIK UND GESELLSCHAFT

- BACHMANN, Klaus: Polens Uhren gehen anders. Warschau vor der Osterweiterung der Europäischen Union. Stuttgart, Leipzig: Hohenheim 2001. 280 S. DM 39,80.
- GRENZEN im Ostblock und ihre Überwindung. Hrsg. von Helga Schultz. Berlin: Berlin-Verlag A. Spitz 2001. 386 S. DM 88,00 (=Frankfurter Studien zur Grenzregion; 6).
- KIERETA, Iwona: Die Rolle der Agrarpolitik auf dem Weg Polens in die Europäische Union. Mit einem Vorwort von Hans-Jürgen Harborth. Aachen: Shaker 2001. 200 S. DM 39,00 (=Studien zur europäischen Integration; 1).
- KNIPPSCHILD, Robert: Die EU-Strukturpolitik an Oder und Neiße. Chancen einer nachhaltigen Regionalentwicklung in der Grenzregion mit dem EU-Beitrittskandidaten Polen. Hrsg. von den Abteilungen Humangeographie und Geoinformatik des Instituts für Geographie der Universität Potsdam. [Federführender Hrsg.: Wilfried Heller.] Potsdam: Univ.-Bibliothek, Publ.-Stelle 2001. 112 S. DM 20,00 (=Praxis Kultur- und Sozialgeographie; 25).
- MASSENEINWANDERUNG von Migranten und Flüchtlingen? Auswirkungen der Osterweiterung der EU. Mythen und Fakten. Tagungsdokumentation. Tagung Evangelische Akademie Mülheim an der Ruhr, Polnischer Ökumenischer Rat, Deutscher Gewerkschaftsbund, Kommission der Kirchen für Migranten in Europa, Euregio-Pfarrstelle Aachen vom 1.-3. September 2000 in Mülheim an der Ruhr. Hrsg. vom DGB-Bildungswerk, Bereich Migration und Qualifizierung. Berlin: DGB-Bildungswerk 2001. 48 S.
- MINDERHEITENSCHUTZ in Mittel- und Osteuropa. Hrsg. von Bogusław Banaszak und Gerrit Manssen. Frankfurt am Main: Peter Lang 2001. 259 S. DM 69,00.
- SCHLESSEN auf dem Weg in die Europäische Union. Ordnungspolitik der Sozialen Marktwirtschaft und Christliche Gesellschaftslehre. Hrsg. von Lüder Gerken und Joachim Starbatty. Stuttgart: Lucius und Lucius 2001. 253 S. DM 64,00 (=Marktwirtschaftliche Reformpolitik; N.F.; 6).
- SCHMIDT, Rainer: Die Wiedergeburt der Mitte Europas. Politisches Denken jenseits von Ost und West. Hrsg. von Herfried Münkler. Berlin: Akademie 2001. 196 S. DM 97,40 (=Politisches Denken; 12).
- STEGER, Philipp: Abschied vom katholischen Land? Polens Kirche nach

dem Kommunismus. Wien: Braumüller 2001. 282 S. DM 79,00 (=Studien zur politischen Wirklichkeit; 11).

WIRTSCHAFT

- AMESKAMP, Konstanze: Privatisierung als institutioneller Bestandteil des Transformationsprozesses. Das Beispiel der ehemaligen Staatsgüter in Polen. Aachen: Shaker 2001. 227 S. DM 79,00 (=Berichte aus der Volkswirtschaft).
- CHRISTEN, Torsten G.: Arbeitsförderungsrecht und Arbeitsmarktökonomik. Eine rechtsvergleichende und interdisziplinäre Untersuchung. Lohmar, Köln: Eul 2001. 265 S. DM 84,00 (=Reihe: Steuer, Wirtschaft und Recht; 192).
- DIEMER-BENEDICT, Tanja: Wirtschaftsfreiheit in Polen. Verfassungs- und verwaltungsrechtliche Grundlagen des Rechts auf wirtschaftliche Betätigung. Berlin: Berlin-Verlag A. Spitz 2001. 426 S. DM 98,00 (=ROW-Schriftenreihe; 32).
- FERTIGUNGSTECHNOLOGIEN zur hochgenauen Endbearbeitung. Deutsch-polnisches Seminar / Institut für Werkzeugmaschinen und Fabrikbetrieb der Technischen Universität Berlin. Hrsg. von Günter Spur; E. Uhlmann. Berlin: TU, Univ.-Bibliothek, Abt. Publ. 2000. 64 S. DM 30,00.
Beiträge teilw. dt., teilw. engl.
- FLIZIKOWSKI, Marta Julia: Kartellrechtliche Verträge und Mißbrauchsaufsicht im deutschen und polnischen Kartellrecht. Eine rechtsvergleichende Darstellung. Münster: Schöningh 2000. 230 S. (=Forum juridicum; 6).
Zugl.: Münster (Westfalen), Univ., Diss. 2000.
- GERING, Christian: Nachhaltige Raumentwicklung. Stand und Perspektiven in Regionen beiderseits der deutsch-polnischen Grenze. Berlin: VWF, Verlag für Wiss. und Forschung 2001. 146 S. DM 38,00 (=Akademische Abhandlungen zur Raum- und Umweltforschung).
- GLATZ, Walburga: Die Entwicklung des polnischen Zivilrechts. Darstellung und Bewertung unter dem Aspekt wirtschaftlichen Wandels. Berlin: Berlin-Verlag A. Spitz 2000. 283 S. DM 68,00 (=Quellen zur Rechtsvergleichung: Aus dem Osteuropa-Institut der Freien Universität Berlin; 56).
- GRUDZIŃSKA, Monika: Das Reprivatisierungsverfahren in Polen unter

- besonderer Berücksichtigung der Rolle des Ombudsmanns. Ein Rechtsvergleich mit der Tätigkeit des Petitionsausschusses im Rahmen der Reprivatisierung in Deutschland. Regensburg: Univ., Diss. 2001. 180 Bl.
- HEIDENHAIN, Stephan: Das Verbraucherschutzrecht in Polen und in der Europäischen Union. Eine Untersuchung anhand der Problematik der allgemeinen Geschäftsbedingungen (AGB). Berlin, Heidelberg, New York (u.a.): Springer 2001. 404 S. DM 159,90 (=Schriftenreihe der Juristischen Fakultät der Europa-Universität Viadrina Frankfurt/Oder).
- KALTHOFF, Herbert: Die Implementierung bankwirtschaftlicher Instrumente. Zur Formatierung des Automarktes in Polen. Frankfurt (Oder): FIT, Viadrina 2001. 15 S. (=Arbeitsberichte / FIT, Viadrina; No. [20] 01.1).
- LUNGWITZ, Ralph-Elmar; Evelyn Preusche: Zwischen Nachahmung und Eigenentwicklung. Organisatorische Realitäten in ostdeutschen, polnischen und tschechischen Industriebetrieben ein Jahrzehnt nach dem Systemwechsel. Unter Mitarbeit von Maria Gagacka, Ivana Hollerova, Anatol Peretiakowicz und Jan Vlácil. München, Mering: Hampp 2001. 201 S. DM 44,40 (=Arbeit, Organisation und Personal im Transformationsprozess; 12).
- MARKTBEOBACHTUNG Güterverkehr. Sonderbericht zum deutsch-polnischen Güterverkehr. Hrsg. vom Bundesamt für Güterverkehr. Köln: BAG 2001.
- MATYSCHOK, Edgar: Strukturen des Anlegerschutzes im polnischen Kapitalmarktrecht. Heidelberg: Winter 2001. 222 S. DM 88,00 (=Heidelberger rechtsvergleichende und wirtschaftsrechtliche Studien; 31).
- MENSE-PETERMANN, Ursula: Institutioneller Wandel und wirtschaftliche Restrukturierung. Polnische und tschechische Betriebe im Transformationsprozeß. Würzburg: Ergon 2000. 279 S. DM 72,00 (=Transformationen; 5).
- MODELLVIELFALT als Chance der polnischen Landwirtschaft auf dem Wege in die Europäische Union. Wissenschaftlich-theoretische Prognosen und praktische Erfahrungen. Dokumentation einer polnisch-österreichischen Konferenz, Wien: 11.-13. November 1999 / Wiener Zentrum der Polnischen Akademie der Wissenschaften. Hrsg. von Franciszek Gruzca. Wien: Zentrum für Verbreitung der Wiss. der PAdW 2000. 146. S. (=Bibliothek des Wiener Zentrums der Polnischen Akademie der Wissenschaften; 4).

- OPLUSTIL, Krzysztof: Gläubigerschutz durch reale Kapitalaufbringung im deutschen und polnischen Recht der Kapitalgesellschaften: eine rechtsvergleichende Untersuchung. Frankfurt am Main (u.a.): Peter Lang 2001. 401 S. DM 118,00 (=Europäische Hochschulschriften: Reihe 2, Rechtswissenschaft; 3083).
- Das POLNISCHE Bilanz- und Steuerrecht: Mit Gestaltungsempfehlungen für Direktinvestitionen deutscher Unternehmen. Hrsg. von Stephan Kudert. Bielefeld: Erich Schmidt. 2., neu bearb. und wesentlich erw. Aufl. 2001. 764 S. DM 148,00.
- POLNISCHE Wirtschaftsgesetze: aktuelle Gesetzestexte in deutscher Übersetzung [Zivilgesetzbuch, Gesetz über die Handelsgesellschaften, Handelsgesetzbuch und andere Texte in deutscher Übersetzung]. Warszawa: Beck; [München]: [Beck]. 5., aktualisierte und erw. Aufl. 2001. 498 S. DM 98,00.
- POSCHACHER, Robert: Das Beschaffungsverhalten der polnischen Konsumenten beim Kauf von Obst und Gemüse. Eine kausalanalytische Studie zur Überprüfung unspezifischer Hypothesen ohne Effektgröße [Buying behavior of Polish consumers in respect of fruit and vegetables]. Wien: Bundesamt für Agrarwirtschaft 2001. 185 S. (=Schriftenreihe / Bundesanstalt für Agrarwirtschaft).
- REPETZKI, Beatrice: Marktforschung Polen. Hrsg. von der Bundesstelle für Außenhandelsinformation. Köln: BfAi 2001. 93 S. DM 45,00 (=Tipps für die Praxis).
- REPETZKI, Beatrice: Polen, Großküchentechnik. Köln: BfAi 2001. 30 S. DM 60,00 (=Markt in Kürze).
- REPETZKI, Beatrice: Polen, Handelsvertreter suche. Hrsg. von der Bundesstelle für Außenhandelsinformation. Köln: BfAi 2001. 69 S. DM 46,00 (=Tipps für die Praxis).
- REPETZKI, Beatrice: Polen, Papier und Papiererzeugnisse. Köln: BfAi 2001. 32 S. DM 60,00 (=Markt in Kürze).
- REPETZKI, Beatrice: Polen, Sanitärkeramik und keramische Fliesen. Köln: BfAi 2001. 30 S. DM 60,00 (=Markt in Kürze).
- SCHARR, Frank; Andreas Aumüller, Ryszard Barczyk, Jürgen Riedel, Gerhard Untiedt: Grenzüberschreitende Unternehmensaktivitäten in der sächsisch-polnischen Grenzregion. München: Ifo-Institut für Wirtschaftsforschung 2001. 110 S. DM 29,34 (=Ifo-Dresden-Studien; 29).
- SCHERNER, Jonas: Eliten und wirtschaftliche Entwicklung. Kongreßpolen und Spanien im 19. Jahrhundert. Münster (u.a.): Lit 2001. 226 S.

- DM 49,80 (=Münsteraner Beiträge zur Cliometrie und quantitativen Wirtschaftsgeschichte; 8).
- SCHNEIDER, Wolfgang: Vorgründungsgesellschaft und Vor-GmbH im polnischen und deutschen Recht. Rechtsvergleichende Untersuchung zu Wesen und haftungsrechtlichen Fragestellungen. Berlin: Duncker und Humblot 2001. 259 S. DM 138,00 (=Schriften zum Wirtschaftsrecht; 140).
Zugl.: Freiburg (Breisgau), Univ., Diss. 2000.
- SCHWARZBURG, Elisabeth: Der Einfluß der Kultur auf die Führung polnischer Tochtergesellschaften. Frankfurt am Main (u.a.): Peter Lang 2001. 287 S. DM 89,00 (=Europäische Hochschulschriften: Reihe 5, Volks- und Betriebswirtschaft; 2780).
- SPÖRL, Michael: Immobilienbesteuerung in Mittel- und Osteuropa. Eine kritische Bestandsaufnahme mit Reformvorschlägen. Aachen: Shaker 2001. 337 S. DM 109,00 (=Unternehmen und Steuern; 20).
- STEINACHER, Heiko: Exportieren nach Polen. Köln: BfAi 2001. 158 S. DM 42,00.
- TRANSFORMATIONSBAROMETER Osteuropa 2000. Hrsg. von Hans Peter Haarland. Frankfurt am Main: Campus 2000. 210 S. DM 58,00 (=Schriftenreihe der Forschungsstelle für empirische Sozialökonomik; 4).
- TRANSFORMATIONSBAROMETER Osteuropa 2001. Hrsg. von Wolfgang Franzen, Hans Peter Haarland und Hans Niessen. Frankfurt am Main: Campus 2001. 191 S. DM 78,00 (=Schriftenreihe der Forschungsstelle für empirische Sozialökonomik; 6).
- UMANN, Ullrich: E-Commerce Polen. Hrsg. von der Bundesstelle für Außenhandelsinformation. Köln: BfAi 2001. 70 S. DM 45,00 (=Tipps für die Praxis).
- UMANN, Ullrich: Polen, alternative Energiegewinnung. Köln: BfAi 2001. 69 S. DM 58,00.
- UMANN, Ullrich: Polen, Baumaschinen. Köln: BfAi 2001. 34 S. DM 60,00 (=Markt in Kürze).
- UMANN, Ullrich: Polen, Holzbearbeitungsmaschinen. Köln: BfAi 2001. 31 S. DM 58,00 (=Markt in Kürze).
- UMANN, Ullrich: Polen, Immobilienmarkt. Hrsg. von der Bundesstelle für Außenhandelsinformation. Köln: BfAi 2001. 57 S. DM 52,00 (=Tipps für die Praxis).

- UMANN, Ullrich: Polen, Landmaschinen und Ackerschlepper. Köln: BfAi 2001. 29 S. DM 60,00 (=Markt in Kürze).
- UMANN, Ullrich: Polen, Wasch- und Reinigungsmittel. Köln: BfAi 2001. 36 S. DM 60,00 (=Markt in Kürze).
- UMANN, Ullrich: Vertriebsplanung Polen. Hrsg. von der Bundesstelle für Außenhandelsinformation. Köln: BfAi 2001. 65 S. DM 45,00 (=Tipps für die Praxis).
- UMWELTORIENTIERTE Unternehmensführung und ökologische Steuerreform. Deutschland, Polen und Tschechien im Vergleich. Hrsg. von Matthias Kramer und Jana Brauweiler. Wiesbaden: Dt. Universitäts-Verlag; Wiesbaden: Gabler 2001. 263 S. DM 89,00 (=Gabler Edition Wissenschaft: Studien zum internationalen Innovationsmanagement).

GESCHICHTE

- ADAMCZYK, Dariusz: Zur Stellung Polens im modernen Weltsystem der frühen Neuzeit. Hamburg: Dr. Kovač 2001. 281 S. DM 158,00 (=Schriftenreihe Studien zur Geschichtsforschung der Neuzeit; 21).
- AUGUSTINOWICZ, Christoph: Die Kandidaten und Interessen des Hauses Habsburg in Polen-Litauen während des zweiten Interregnums 1574–1576. Wien: WUV / Universitätsverlag 2001. 205 S. (=Dissertationen der Universität Wien; 71).
- AUSCHWITZ 1940–1945. Studien zur Geschichte des Konzentrations- und Vernichtungslagers Auschwitz [Auschwitz 1940–1945. Węzłowe zagadnienia z dziejów obozu]. Hrsg. von Waław Długoborski und Franciszek Piper. Übers. von Jochen August. Oświęcim: Verlag des Staatlichen Museums Auschwitz-Birkenau 1999. 5 Bände. Band 1: Aufbau und Struktur des Lagers; Band 2: Die Häftlinge. Existenzbedingungen, Arbeit und Tod; Band 3: Vernichtung; Band 4: Widerstand; Band 5: Epilog. DM 220,00.
- AUTORITÄRE Regime in Ostmittel- und Südosteuropa 1919–1944. Hrsg. von Erwin Oberländer in Zusammenarbeit mit Rolf Ahmann, Hans Lemberg und Holm Sundhausen. Paderborn, München, Wien, Zürich: Ferdinand Schoeningh 2001. 697 S. DM 98,00.
- BACHMANN, Klaus: Ein Herd der Feindschaft gegen Rußland. Galizien als Krisenherd in den Beziehungen der Donaumonarchie mit Rußland (1907–1914). Wien: Verlag für Geschichte und Politik; München:

- Oldenbourg 2001. 292 S. DM 77,84 (=Schriftenreihe des Österr. Ost- und Südosteuropa-Instituts; 25).
- BLATT, Thomas Toivi: Nur die Schatten bleiben. Der Aufstand im Vernichtungslager Sobibór. [From the ashes of Sobibór. A Story of Survival.] Aus dem Amerikan. von Monika Schmalz. Berlin: Aufbau 2000. 335 S. DM 39,90.
Auch erschienen als Taschenbuch. Berlin: Aufbau Taschenbuch-Verlag 2001. DM 17,90 (AtV; 8068).
- BORODZIEJ, Włodzimierz: Der Warschauer Aufstand 1944. Frankfurt am Main: S. Fischer 2001. 251 S. DM 39,90.
- BRANDES, Detlef: Der Weg zur Vertreibung 1938–1945. Pläne und Entscheidungen zum »Transfer« der Deutschen aus der Tschechoslowakei und aus Polen. Mit einem Vorwort von Hans Lemberg. München: Oldenbourg 2001. 502 S. DM 68,00 (=Veröffentlichungen des Collegium Carolinum; 94).
- BUES, Almut: Das Herzogtum Kurland und der Norden der polnisch-litauischen Adelsrepublik im 16. und 17. Jahrhundert. Möglichkeiten von Integration und Autonomie. Giessen: Litblockin 2001. 370 S. DM 98,00.
- FISCH, Bernhard: Stalin und die Oder-Neiße-Grenze. Ein europäisches Problem. Berlin: »Helle Panke«; Berlin: Gesellschaftswiss. Forum 2000. 64 S. DM 5,00 (=Hefte zur DDR-Geschichte; 64).
- FRIED, Johannes: Otto III. und Bolesław Chrobry. Das Widmungsbild des Aachener Evangeliars, der »Akt von Gnesen« und das frühe polnische und ungarische Königtum. Stuttgart: Steiner. 2., durchges. und erw. Aufl. 2001. 192 S. DM 88,00.
- FUCHS, Daniela: Der große Polenprozeß von 1847 in Berlin. Berlin: Edition Bodoni. 2. Aufl. 2000. 83 S. DM 14,00 (=Schriftenreihe des Vereins »Biographische Forschungen und Sozialgeschichte e.V.«; 2).
- FUCHS, Konrad: Gestaltungskräfte in der Geschichte Oberschlesiens, Niederschlesiens und Sudetenschlesiens. Dortmund: Forschungsstelle Ostmitteleuropa 2001. 353 S. DM 42,00 (=Veröffentlichungen der Forschungsstelle Ostmitteleuropa an der Universität Dortmund: Reihe A; 52).
- GARLEFF, Michael: Die baltischen Länder. Estland, Lettland, Litauen vom Mittelalter bis zur Gegenwart. Hrsg. von Horst Glassl und Ekkehard Völkl. Regensburg: Friedrich Pustet; München: Südosteuropa-

- Gesellschaft 2001. 269 S. DM 49,80 (=Ost- und Südosteuropa. Geschichte der Länder und Völker).
- GEDL, Marek: Die Bronzegefäße in Polen. Übers. von Z. Pisz. Stuttgart: Steiner 2001. 74 S. DM 96,00 (=Prähistorische Bronzefunde: Abt. 2; 15).
- GROSS, Jan Tomasz: Nachbarn. Der Mord an den Juden von Jedwabne [Neighbours]. Mit einem Vorwort von Adam Michnik. Übers. von Friedrich Griese. München: C. H. Beck 2001. 195 S. DM 36,00.
- JOEST, Heinrich: Im Ghetto von Warschau. Heinrich Joests Fotografien. Text von Guenther Schwarberg. Mit 137 Fototaf. Göttingen: Steidl 2001. 137 S. DM 48,00.
- KATHOLISCHE Kirche unter nationalsozialistischer und kommunistischer Diktatur. Deutschland und Polen 1939–1989. Hrsg. von Hans-Jürgen Karp und Joachim Köhler. Köln, Weimar, Wien: Böhlau 2001. 286 S. DM 78,00 (=Forschungen und Quellen zur Kirchen- und Kulturgeschichte Ostdeutschlands; 32).
- KWIATKOWSKI, Stefan: Der Deutsche Orden im Streit um Polen-Litauen. Eine theologische Kontroverse über Krieg und Frieden auf dem Konzil von Konstanz (1414–1418). Stuttgart: Kohlhammer 2001. 55 S. DM 24,75 (=Beiträge zur Friedensethik; 32).
- LINDENBLATT, Bernhard: Preußenland. Geschichte Ost- und Westpreußens 1701–1945. Kiel: Arndt 2001. 446 S. DM 49,80.
- MARTIN, Angela: »Ich sah den Namen Bosch«. Polnische Frauen als KZ-Häftlinge in der Dreilinden-Maschinenbau-GmbH. Berlin: Metropol 2001. 180 S. DM 34,00.
- MAST, Peter: Ostpreußen und Westpreußen und die Deutschen aus Litauen. München: Langen Müller 2001. 224 S. DM 29,80 (=Vertreibungsgebiete und vertriebene Deutsche; 10).
- MENTALITÄTEN – Nationen – Spannungsfelder. Studien zu Mittel- und Osteuropa im 19. und 20. Jahrhundert. Beiträge eines Kolloquiums zum 65. Geburtstag von Hans Lemberg. Hrsg. von Eduard Mühle. Marburg: Herder-Institut 2001. 191 S. DM 39,00 (=Tagungen zur Ostmitteleuropa-Forschung; 11).
- MITTEN in Europa – Konzentrationslager Majdanek: Ausstellung Stadtmuseum Münster. Fotogr. von Tomasz Sanek. Texte von Edward Balawejder, Tomasz Kranz und Barbara Rommé. [Hrsg. im Auftrag der Stadt Münster: Barbara Rommé. Übers.: Annette D. Gresing.] Münster: Stadtmuseum 2001. 220 S.

- NATIONALISMUS und nationale Identität in Ostmitteleuropa im 19. und 20. Jahrhundert / Nacjonalizm a tożsamość narodowa w Europie Środkowo-Wschodniej w XIX i XX w. Hrsg. von Bernard Linek und Kai Struve. Opole, Marburg: Instytut Śląski; Herder-Institut 2000. 379 S. DM 64,00 (=Tagungen zur Ostmitteleuropa-Forschung; 12).
Beiträge teilw. dt. u. teilw. poln.
- PERSSON, Hans-Åke: Rhetorik und Realpolitik. Großbritannien, die Oder-Neiße-Grenze und die Vertreibung der Deutschen nach dem Zweiten Weltkrieg. Potsdam: Berlin-Verlag A. Spitz. 2., völlig neu bearb. Aufl. 2001. 263 S. DM 56,00 (=Frankfurter Studien zur Grenzregion; 3).
- PICKHAN, Gertrud: »Gegen den Strom«: der Allgemeine Jüdische Arbeiterbund. »Bund« in Polen 1918 – 1939. Stuttgart, München: Dt. Verlags-Anstalt 2001. 445 S. DM 128,00 (=Schriften des Simon-Dubnow-Instituts Leipzig; 1).
- POLACY-Żydzi 1939 – 1945. Wybór źródeł / Polen-Juden 1939 – 1945. Quellenauswahl. Poles-Jews 1939 – 1945. Selection of Documents. Hrsg. von Rada Ochrony Pamięci Walk i Męczeństwa, Instytut Dziedzictwa Narodowego. Bearb. von Andrzej Krzysztof Kunert. Mit einem Vorwort von Władysław Bartoszewski. Warszawa: Rytm 2001. 528 S. Euro 50,73.
Polnisch-deutsch-englische Ausgabe.
- REINALTER, Helmut: Die europäische Revolution 1848/49 in Polen und Österreich und ihre Folgen. Frankfurt am Main (u.a.): Peter Lang 2001. 97 S. DM 49,00 (=Schriftenreihe der Internationalen Forschungsstelle »Demokratische Bewegungen in Mitteleuropa 1770 – 1850«; 31).
- SCHMILEWSKI, Ulrich: Der schlesische Adel bis zum Ende des 13. Jahrhunderts. Herkunft, Zusammensetzung und politisch-gesellschaftliche Rolle. Würzburg [i.e.] Karlstadt (Main): Verein für Geschichte Schlesiens 2001. 637 S. DM 110,00, DM 75,00 (für Mitglieder) (=Wissenschaftliche Schriften des Vereins für Geschichte Schlesiens; 5).
Zugl.: Mainz, Univ., Diss. 1995.
- TYCH, Feliks: Deutsche, Juden, Polen. Der Holocaust und seine Spätfolgen. Vortrag im Gesprächskreis Geschichte der Friedrich-Ebert-Stiftung in Bonn am 17. Februar 2000. Hrsg. von Dieter Dowe. Bonn: Historisches Forschungszentrum der Friedrich-Ebert-Stiftung 2000. 24 S. (kostenlos) (=Reihe Gesprächskreis Geschichte; 33).
- VERSCHWÖRUNGSTHEORIEN. Anthropologische Konstanten – historische

- Varianten. Hrsg. von Ute Caumanns und Mathias Niendorf. Osnabrück: Fibre 2001. 222 S. DM 58,00 (= Einzelveröffentlichungen des Deutschen Historischen Instituts Warschau; 6).
- VOR der Auslöschung. Photographien, gefunden in Auschwitz. Hrsg. von Kersten Brandt, Hanno Loewy und Krystyna Oleksy. Staatliches Museum Auschwitz-Birkenau. München: Kehayoff 2001. 492 S. DM 248,00.
- Mit einem separaten Ergänzungsband.
- WACHOWSKI, Krzysztof: Schlesien in vorpiastischer Zeit [Śląsk w dobie przedpiastowskiej]. Aus dem Poln. übers. von Urszula Bonter. Dortmund: Forschungsstelle Ostmitteleuropa 2000. 166 S. DM 36,00 (= Veröffentlichungen der Forschungsstelle Ostmitteleuropa an der Universität Dortmund; Reihe B; 66).
- Das WEISSBUCH. Dokumente zur Vorgeschichte des Krieges. Über ein halbes Jahrhundert die Wahrheit verschwiegen! Hrsg. von Berndt zu Kollwitz-Seldte. Langenau: Independence-Ed. 2000. 499 S. DM 49,90. Nachdruck der Ausgabe: Berlin, Reichsdr., 1939.
- WEITBRECHT, Dorothee: Der Exekutionsauftrag der Einsatzgruppen in Polen. Filderstadt: Markstein-Verlag für Kultur- und Wirtschaftsgeschichte 2001. 64 S. DM 18,00 (= Markstein diskursiv; 1).
- WYCZAŃSKI, Andrzej: Polen als Adelsrepublik [Polska rzeczą pospolitą szlachecką]. Aus dem Poln. von Michael G. Esch. Osnabrück: fibre 2001. 460 S. DM 58,00 (= Klio in Polen; 5).

KULTUR, LITERATUR, SPRACHE

- BARTOSZEWICZ, Iwona: Formen der Persuasion im deutsch-polnischen politischen Dialog. Untersuchungen zu politischen Reden zwischen 1989 und 1995. Wrocław: Wyd. Uniw. Wrocławskiego 2000. 358 S. (= Acta Universitatis Wratislaviensis; 2182; Germanica Wratislaviensis; 123).
- BASSOLA, Péter: Wortstellung im Sprachvergleich: (deutsch – niederländisch – polnisch – ungarisch). Tübingen: Groos 2001. 161 S. DM 48,00 (= Deutsch im Kontrast; 20).
- BIEWEND, Edith: Lieben ohne Illusion. Leben und Werk des Janusz Korczak. Bietigheim-Bissingen: Salzer 2001. 109 S. DM 19,80.
- CHMIELEWSKI, Olgierd: Perz-Rhizom. Ein deutsch-polnisches Kunstprojekt. Olgierd Chmielewski und Ulrike Oeter. Städtische Galerie Villa

- Zanders, Bergisch Gladbach, 16.9.-15.10.2000. Hrsg. von Dorothea Corts. Bergisch Gladbach: Arbeitskreis der Künstler AdK [u.a.] 2000. 67 S.
- DANZIG, alte Stadtansichten, Landkarten, Dokumente. Auswahl aus der Sammlung Tomasz Niewodniczański. Ausstellung, Deutsches Polen-Institut Darmstadt, Haus Deiters, 13. Oktober-17. November 2000. Hrsg. vom Deutschen Polen-Institut Darmstadt. Darmstadt: DPI 2000. 23 S. DM 12,00.
- DEDECIUS, Karl: Die Kunst des Übersetzens. Sztuka tłumaczenia. L'art de traduction. Bearb. von Krzysztof Wojciechowski. Übers. von Agnieszka Kaleta. Gorzów Wlkp.: Arsenal 2001. 57 S.
- DEUTSCH-POLNISCHES Handbuch der Planungsbegriffe [Elektronische Ressource]. Niemiecko-polski leksykon pojęć planistycznych. Hannover: Akademie für Raumforschung und Landesplanung 2001. 1 CD-ROM: DM 45,00.
- ERFOLGE und Niederlagen der Frauenfiguren in der deutschen und polnischen Literatur. Hrsg. von Grażyna Barbara Szewczyk. Katowice 2000. 202 S. Euro 16,35 (=Prace Naukowe Uniw. Śląskiego; 1902).
- GEHRMANN, Maria; Gerd Hentschel, Thomas Menzel: Textlehrbuch zum Altpolnischen. Eine exemplarische Einführung in das altpolnische Schrifttum bis 1543 für die universitäre Lehre. Oldenburg: BIS 1999. 168 S. DM 20,00.
- GRUNDGEBETE in zehn Sprachen: Latein-deutsch-englisch-französisch-spanisch-portugiesisch-italienisch-niederländisch-polnisch-russisch. Hrsg. von Gerhard Cicholas. Leutesdorf: Johannes-Verlag; Leutesdorf: KSM, Kath. Schriften-Mission. 4., erw. Aufl. 2000. 35 S. DM 3,00.
- HAGENAU, Gerda: Zwischen deutscher und polnischer Literatur. Vorträge, Aufsätze, Interviews, Laudationes. Mit einem Vorwort von Krzysztof Kuczyński. Frankfurt am Main (u.a.): Peter Lang 2000. 392 S. DM 98,00 (=Europäische Hochschulschriften: Reihe 16, Slawische Sprachen und Literaturen; 63).
- JACKIEWICZ-GARNIEC, Małgorzata; Mirosław Garniec: Schlösser und Gutshäuser im ehemaligen Ostpreussen (Polnischer Teil). Mit einem Vorwort von Marion Gräfin Dönhoff, Adelheid Gräfin Eulenburg und Kamila Wróblewska. Übers. von Teresa Demuth-Kaiser. Olsztyn: Studio Arta 2001. 398 S. Euro 57,99.
- KAMAN, Donata: Theater der Maler in Deutschland und Polen. Münster: Lit 2001. 328 S. DM 49,80 (=Literatur – Theater – Medien; 2).

- KLEINE Auswahl-Bibliographie der polnischen Poesie der Gegenwart. XXIII. Internationaler November der Poesie in Poznań, 15.-18.11.2000. Berlin: Neue Freiheit 2000. 10 S. DM 5,00.
- KLEMM, Waldemar: PONS Praxiswörterbuch Polnisch. Stuttgart: Klett. Nachdr., veränd. Aufl. 2001. DM 14,80.
- KLIN, Eugeniusz: Tradition und Gegenwart. Studien zur Literatur Schlesiens. Würzburg: Bergstadtverlag Korn 2001. 159 S. DM 20,00.
- KÖBLER, Gerhard: Rechtspolnisch. Deutsch-polnisches und polnisch-deutsches Rechtswörterbuch für jedermann. Unter Mitarbeit von Kasia Sobiecka. München: Vahlen 2001. 305 S. DM 27,80.
- KOSELLEK, Gerhard: Reformen, Revolutionen und Reisen. Deutsche Polenliteratur. Wiesbaden: Harrassowitz 2000. 453 S. DM 148,00 (=Studien der Forschungsstelle Ostmitteleuropa an der Universität Dortmund; 30).
- KRAMPITZ, Gustav-Adolf; Marek Kornaszewski, Brigitte Schniggenfittig: Polnisch intensiv. Grundkurs. Unter Mitarbeit von Gabriele Janott. Wiesbaden: Harrassowitz. 2., überarb. Aufl. 2001. 400 S. DM 78,00 (=Studien der Forschungsstelle Ostmitteleuropa an der Universität Dortmund; 18).
- KUCHARSKA, Elżbieta: Anreden des Adels in der deutschen und der polnischen Briefkultur vom 17. bis Anfang des 20. Jahrhunderts. Eine vergleichende sprachwissenschaftliche Untersuchung; mit einer Auswahlbibliographie. Neustadt an der Aisch: Degener 2000. 329 S. DM 79,00.
- LEHR- und Übungsbuch zur deutsch-polnischen und polnisch-deutschen Übersetzung. Hrsg. von Krzysztof Nerlicki, Ryszard Lipczuk, Sascha Feuchert und Erwin Leibfried. Szczecin: giga 2001. 187 S.
- MENZEL, Thomas: Flexionsmorphologischer Wandel im Polnischen. Eine Natürlichkeitstheoretische Untersuchung auf allgemeinslavischem Hintergrund. Oldenburg: Bis 2000. 369 S. DM 22,00 (=Studia Slavica Oldenburgensia; 5).
- MIT Wort und Tat. Deutsch-polnischer Kultur- und Wissenschaftsdialog seit dem 18. Jahrhundert. [Veröffentlichung zum 225. Jahrestag der Societas Jablonoviana an der Universität Leipzig 1774–1999.] Hrsg. von Dietrich Scholze und Ewa Tomicka-Krumrey. Leipzig: Leipziger Univ.-Verlag 2001. 186 S. DM 39,80.
- MUSIKKULTUR in Schlesien zur Zeit von Telemann und Dittersdorf. Berichte der musikwissenschaftlichen Konferenzen in Pszczyna / Pless und

- Opava / Troppau 1993. Sinzig: Studio 2001. 320 S. DM 68,45 (=Edition IME: Reihe 1, Schriften; 5).
- NA wolności, w końcu. Polnische Kunst nach 1989. Staatliche Kunsthalle Baden-Baden, 19.11.2000 – 14.01.2000; Muzeum Narodowe w Warszawie, 16.03.2001 – 22.04.2001; Polenmuseum Rapperswil, 01.07.2001 – 01.08.2001; In Freiheit, endlich. Hrsg. von der Staatlichen Kunsthalle Baden-Baden; Nationalmuseum Warschau. Red.: Dorota Monkiewicz; Dirk Teuber. Übers. von Cezary Jenne. Baden-Baden: Staatliche Kunsthalle; Warschau: Nationalmuseum 2000. 195 S. DM 72,50.
- PASZTALANIEC-JARZYŃSKA, Joanna: Polnische Bibliotheken um die Jahrhundertwende. Text aufgrund der durch die Bibliotheken zur Verfügung gestellten Unterlagen. Warschau: Nationalbibliothek 2000. 55 S.
- PIPREK, Jan; Juliusz Ippoldt: Wielki słownik niemiecko-polski (2 Bände). Warszawa: Wiedza Powszechna. 17. Aufl. 2001. Tom 1: 1032 S. Tom 2: 1084 S.
Paralleltitel: Großwörterbuch Deutsch-Polnisch.
- POLONICA. Polnische Literatur in Deutschland 1990 – 2000. Eine Ausstellung in der Universitätsbibliothek Siegen [Begleitheft zur Ausstellung vom 8.11. bis zum 1.12.2000]. Hrsg. von Natasza Stelmaszyk und der Universitätsbibliothek Siegen. Red.: Rudolf Heinrich. Siegen: Univ.-Bibliothek 2000. 58 S. (= Veröffentlichungen der Universitätsbibliothek Siegen; 4).
- PONS last minute Polnisch. Bearb. von Janusz Hoppe und Waldemar Klemm. Stuttgart: Klett. Vollst. Neubearb. 1. Aufl. 2001. 256 S. DM 9,90.
- RICHTHOFEN, Bolko von; Reinhold Robert Oheim: Die polnische Legende. Sammelband der Bücher »Polens Traum vom Großreich«, »Polens Marsch zum Meer«, »Die polnische Legende«. Kiel: Arndt 2001. 864 S. DM 39,80.
- RITTER, Rüdiger: Der Komponist Stanislaw Moniuszko (1819 – 1872). Zwischen polnischer, litauischer und weißrussischer Nationalbewegung. Lampertheim: LKI 2001. 97 S.
- ROGALA, Jacek: Die polnische Musik des 20. Jahrhunderts. Kraków: PWM 2000. 116 S. DM 28,00.
- SCHUBERT, Danuta: Etymologischer Vergleich orthopädisch-traumatologischer Terminologie und Krankheitsverständnis anhand von Definitionen in deutscher, englischer, polnischer und russischer Sprache. Heidelberg: Univ., Diss. 2000. 319 S.

- SCHWEICKERT, Ingeborg; Petra Fischer: Internationaler Pflegesprachführer. Deutsch-englisch, deutsch-griechisch, deutsch-italienisch, deutsch-polnisch, deutsch-serbokroatisch, deutsch-spanisch, deutsch-türkisch. Stuttgart, Berlin, Köln: Kohlhammer 2001. 129 S. DM 21,90 (=Kohlhammer Pflege: Kompakt).
- STELMASZYK, Natasza: Wege zur polnischen Literatur. Interview mit Karl Dedecius. Hrsg. von Peter Gendolla. Siegen: Fachbereich 3, Sprach- und Literaturwiss. an der Univ.-GH 2000. 45 S. DM 3,00 (=MuK; 137).
- SWIRSKA, Marzena: PONS Standardwörterbuch Polnisch. Deutsch-Polnisch, Polnisch-Deutsch. Stuttgart: Klett 2001. Vollst. Neuentw. 1. Aufl. 960 S. DM 28,00.
- TECHNIK in 11 Sprachen. Deutsch, Englisch, Französisch, Italienisch, Spanisch, Portugiesisch, Niederländisch, Schwedisch, Polnisch, Tschechisch, Ungarisch. München: Compact 2001. 1136 S. DM 25,00.
- WACH, Margarete: Krzysztof Kieslowski. Kino der moralischen Unruhe. Köln: KIM 2000. 513 S. DM 69,00.
Zugl.: Mainz, Univ., Diss. 2001 u.d.T. W., M.: Die Welt beschreiben.
- WSPÓLNE dziedzictwo. Polsko-niemiecka współpraca konserwatorska. Das gemeinsame Kulturerbe. Die deutsch-polnische Zusammenarbeit in der Denkmalpflege 1970–2000. Hrsg. vom Arbeitskreis Deutscher und Polnischer Kunsthistoriker. Gniezno: Grzegorzcyk; Osnabrück: fibre 2001. 315 S. DM 68,00.
Text poln. und dt.
- ZIZEK, Slavoj: Die Furcht vor echten Tränen. Krzysztof Kieslowski und die »Nahtstellen«. Aus dem Engl. von Nikolaus G. Schneider. Berlin: Volk & Welt 2001. 416 S. DM 46,00.

BELLETRISTIK, ERINNERUNGEN

- BECKER, Artur: Onkel Jimmy, die Indianer und ich. Roman. Hamburg: Hoffmann und Campe 2001. 254 S. DM 36,00.
- BLUHM, Detlef: Das Geheimnis des Hofnarren. Roman. Berlin: Aufbau-Taschenbuch-Verlag 2001. 318 S. DM 16,90 (=AtV; 1745).
- BÖHNER, Reinhard: Die Fremdenführerin oder nur ein polnisches Syndrom? Ein Bericht. Herdecke: Scheffler 2001. 435 S. DM 24,80.
- CHECINSKI, Michael Moshe: Die Uhr meines Vaters. Erzähltes Leben [My father's watch]. Aus dem Engl. von Matthias Fienbork. Frankfurt am Main: Eichborn 2001. 282 S. DM 39,80.

- DAVID, Janina: Ein Stück Erde. Das Ende einer Kindheit [A touch of earth]. Aus dem Engl. von Hannelore Neves. München: Dt. Taschenbuch-Verlag 2001. 287 S. DM 16,50 (=dtv; 62069: Reihe Hanser).
- GLUCKSTEIN, Alain: Unsere großen Männer. Roman [Nos grands hommes]. Aus dem Franz. von Lis Künzli. München, Zürich: Piper 2001. 343 S. DM 19,90 (=Serie Piper; 3096).
- GRASS, Günter: Der Kampf um die Polnische Post. Göttingen: Steidl 2001. 59 S. DM 10,00.
- KLEIN, Gerda Weissmann: Nichts als das nackte Leben [All but my life]. Aus dem Amerikan. von Anna Kaiser. Reinbek bei Hamburg: Rowohlt-Taschenbuch-Verlag 2001. 372 S. DM 19,90 (=rororo; 22926).
- KYNAST, Helene: Amor & Co. München: Omnibus 2001. 189 S. DM 12,00 (=Omnibus; 26119: Thienemann-Taschenbuch).
- LEWICKI, J.: Damit Geschichte nicht mit dem Menschenleben endet. Erinnerungen nach Jahren. Toruń: Marszałek 2001. 140 S. DM 44,00.
- NEUDECK, Rupert; Lukas Ruegenberg: Janusz Korczak. Der König der Kinder. Kevelaer: Butzon & Bercker 2000. Illustriertes Kinderbuch.
- NOWAK, Felicja: Mein Stern. Erinnerungen einer Holocaust-Überlebenden [Moja gwiazda – my star]. Aus dem Engl. von Anna Kaiser. Mit einem Vorwort von Andrzej Szczypiorski. Gerlingen: Bleicher 2001. 350 S. DM 44,00.
- ORLEV, Uri: Die Bleisoldaten. Roman. Aus dem Hebr. von Mirjam Pressler. Weinheim: Beltz und Gelberg 2001. 334 S. DM 16,80 (=Gulliver-Taschenbuch; 855).
- OSSOWSKI, Leonie: Das Dienerzimmer. Roman. München: Ullstein 2001. 350 S. DM 16,90 (=Ullstein; 25135).
- PAWEL, Henning: Verbotener Sommer. Ravensburg: Ravensburger Buchverlag 1999. 282 S. DM 24,80 (=Ravensburger junge Reihe).
- PRESSLER, Mirjam: Malka Mai. Roman. Weinheim: Beltz und Gelberg 2001. 324 S. DM 28,00.
- RANKL, Horst: Der Prozess um den Medicus. Roman. Rosenheim: Rosenheimer 2001. 190 S. DM 29,90.
- RYGIERT, Beate: Bronjas Erbe. Roman. München: Ullstein-Taschenbuchverlag 2001. 319 S. DM 17,50 (=List-Taschenbuch; 60089).
- SCHÖNE, Rotraud: Schlesisches Himmelreich. Roman. Görlitz / Schlesien: Senfkorn 2000. 269 S. DM 19,80.

- SCHLEINITZ, Karl-Heinz: Und ruhig fließt der Strom. Geschichte einer großen Liebe. Berlin: Nora 2001. 530 S. DM 49,90.
- SCHLÖGEL, Karl: Promenade in Jalta und andere Städtebilder. München: Hanser 2001. 312 S. DM 39,80.
- SCHULZ, Anneliese: Pnina – der lange Weg nach Israel. Die Lebensgeschichte der polnischen Jüdin Pnina Wallach-Schwartz. Oer-Erkenschwick: Archiv der Arbeiterjugendbewegung 2001. 104 S. DM 19,80 (=Aus der Reihe Leben und Geschichte; 15).
- SCHWERDTFEGGER, Malin: Café Saratoga. Roman. Köln: Kiepenheuer und Witsch 2001. 287 S. DM 38,00.
- VAGENSTAJN, Anzel: Pentateuch oder Die fünf Bücher Isaaks. Roman. Aus dem Bulg. von Barbara Müller. Mit 6 Zeichn. von Anri Koulev. München: Goldmann 2001. 285 S. DM 17,00 (=Goldmann; 72630: btb).
- VERTLIB, Vladimir: Das besondere Gedächtnis der Rosa Masur. Roman. Wien, München: Deuticke 2001. 429 S. DM 45,00.
- WEISS, Ann: Das letzte Album. Familienbilder aus Auschwitz. Aus dem Amerikan. von Helmut Reuter. München: Piper 2001. 224 S. DM 48,00.

REISEFÜHRER

- HERBENER, Sabine; Reiner Elwers: Polen [Spezial: Wassertouren, Szene in Krakau, Festivals; große Extra-Karte]. Bearb. von Tomasz Torbus. München: Polyglott 2001. 108 S. DM 14,90 (=Polyglott on tour; 826).
- JAATH, Kristine: Polens Norden: Ostseeküste und Masuren [Reisehandbuch für individuelles Reisen und Entdecken auch abseits der Haupt-routen]. Reise-Know-How-Verlag Rump. 3., komplett aktualisierte, erw. und neugestaltete Aufl. 2001. 360 S. DM 34,50 (=Reise-Know-how).
- MARHOFF, Lydia; Frank Meyer-Fembach: Polen. Pisa & Narew. Struckum: Conrad Stein 2001. 121 S. DM 19,80 (=Outdoor-Handbuch; 78: Der Weg ist das Ziel).
- OSTENDORF, Peter H.: Polen. Radtouren in Masuren. Struckum: Stein. 3., überarb. Aufl. 2001. 157 S. DM 24,80 (=Outdoor-Handbuch; 32: Der Weg ist das Ziel).
- POLEN. Beigefügtes Werk: Kaliningrad. Mit Cityplan Warschau. [2001] (=Aral-Straßenkarte). DM 14,67.
- POLEN. Mit Ortsverzeichnis und Cityplänen: Breslau, Danzig, Krakau,

- Warschau; mit Hervorhebung der Sehenswürdigkeiten. Ostfildern: Mairs Geographischer Verlag, Falk 2001. 1 Karte, mehrfarb.; 98 × 96 cm, gefaltet. DM 14,80.
- QUER durch die Schweiz. Mit Jerzy Rucki auf den Spuren internierter polnischer Soldaten. Sz wajcarskie Wędrówki. Z Jerzym Ruckim śladami polskich żołnierzy internowanych w Szwajcarii. Warszawa: Rytm 2000. 208 S. (=Biblioteka Rapperswilska).
- SALTER, Mark: Polen [Poland: The Rough Guide]. Übers. von Lilly G. Nielitz. Erlangen: M. Müller. 4., überarb. und aktualisierte Aufl. 2001. 800 S. DM 42,80.
- TORBUS, Tomasz: Polnische Ostseeküste, Danzig. München: Polyglott 2001. 96 S. (=Polyglott-Reiseführer; 926).
- TOURISTENKARTE der deutsch-polnischen Grenzregion. Mecklenburg-Vorpommern, Meklemburgia, Pomorze Przednie, Województwo Zachodniopomorskie, Wojewodschaft Westpommern. Hrsg. vom Wirtschaftsministerium Mecklenburg-Vorpommern. Gorzów: ZPCH MAGNUM S.C. 2000.
- WAŁĘSA, Lech u.a: Polen. Bearb. von Agnieszka Kowaluk und Izabella Gawin. Berlin, München: Langenscheidt 2001. 407 S. DM 39,90 (=Polyglott-APA-Guide).
- ZDUNIAK, Jan: Reiseführer Masuren und Umgebung. Kętrzyn: Kengraf 2001. 352 S.
Mit einer Landkarte mit deutsch-polnischen Ortsnamen.

SONSTIGES

- BILDUNGSARBEIT und Historisches Lernen in der Gedenkstätte Majdanek. Hrsg. von Tomasz Kranz. Lublin: Państwowe Muzeum na Majdanku 2000. 302 S. Euro 18,02.
- DEMOKRATISIERUNG der Gesellschaft. Erziehungskonzept der Persönlichkeitsentwicklung der reformierten Schule – neue Methoden der Erziehung – Anforderungen an Lehrer und Lehrerbildung; Bildungsreformen in der Folge politischer und gesellschaftlicher Transformationen in Belarus, Polen, Russland, der Tschechischen Republik und den neuen Bundesländern. Materialien einer internationalen wissenschaftlichen Tagung des Instituts für Pädagogik der Universität Potsdam vom 25. bis 28. September 2000 im Pädagogischen Landesinstitut Brandenburg in Ludwigfelde-Struveshof / Humanwissenschaftliche Fakultät, Institut für

- Pädagogik. Universität Potsdam. Hrsg. von Wolfgang Thiem. Potsdam: Univ.-Bibliothek, Publ.-Stelle 2001. 116 S. DM 12,00.
- DEPTA, Henryk; Wiltrud Gieseke, Renata Goralska; Josef Polturzycki, Eugenia Anna Weselowska: Studienkultur an polnischen Universitäten. Berlin: Humboldt-Univ. 2000. 55 S. DM 5,00 (=Erwachsenenpädagogischer Report; 2).
- GREGGER, Norbert F. B.; Ewa Przybylska: Erwachsenenbildung in Polen. Hrsg. von Michael Samlowski. Bonn: IIZ, DVV. 2., überarb. Aufl. 2001. 60 S. (kostenlos / auf Anfrage). (=Internationale Perspektiven der Erwachsenenbildung; 17).
Engl. Ausgabe u.d.T.: Greger, Norbert F. B.: Adult education in Poland.
- LEWANDOWSKI, Robert: Die Geschichte der polnischen Lehre vom Irrtum im Strafrecht. Unter besonderer Berücksichtigung des Irrtums über die Rechtfertigungsgründe. Berlin: Duncker und Humblot 2001. 276 S. DM 112,00 (=Schriften zum Strafrecht; H. 123).
- LIETUVI uvokieciu, lenku pokalbiai apie atminties ateiti. Litauisch-deutsch-polnische Gespräche über die Zukunft der Erinnerung. Litewsko-niemiecko-polskie rozmowy na temat przyszłości pamięci. Hrsg. vom Goethe-Institut Vilnius. Vilnius 2000. 90 S.
Text teilw. lit., teilw. dt., teilw. poln.
- NOWAK, Anja A.: Der gefährdete Zeuge im deutschen und polnischen Strafverfahren. Köln, Berlin, Bonn, München: Heymann 2001. 152 S. DM 93,00 (=Hallesche Schriften zum Recht; 16).
- SCHWIERSKOTT, Ewa: Das Grundrecht der Gewissensfreiheit im polnischen Rechtssystem. Regensburg: Univ., Diss. 2001. 187 S.
- SPEHR, Erwin: Die Veröffentlichungen des Vereins für Familienforschung in Ost- und Westpreußen: 1953 bis 2000. Ein thematisch gegliedertes Verzeichnis aller Beiträge. Hrsg. vom Verein für Familienforschung in Ost- und Westpreußen e.V., Sitz Hamburg Oberhausen, Postfach 110539: E. Meier 2000. 398 S. DM 27,00 (=Sonderschriften des Vereins für Familienforschung in Ost- und Westpreußen e.V.; 100).
- STIEIER-JORDAN, Sonja: Bildungsreformentwicklung in Polen. Stand und Entwicklung. Dresden: SFPS 2001. 35 S. (=Arbeitspapiere Internationale Beziehungen im Bildungswesen; 4).
- ZIELINSKA, Krystyna: Prioritäten und Grundfragen der Berufsbildung in Polen. Dresden: SFPS 2001. 13 S. (=Arbeitspapiere Internationale Beziehungen im Bildungswesen; 3).

ZEITSCHRIFTEN UND PERIODIKA

- ADALBERTUSFORUM. Zeitschrift für ostmitteleuropäische Begegnung.
Hrsg. vom Adalbertus-Werk e.V. und der Adalbertus-Jugend. DM 20,00
pro Jahr.
Erscheint vierteljährlich.
- BEITRÄGE ZUR DEUTSCH-POLNISCHEN GERMANISTIK: 1999/2000.
Fernwald: Litblockin 2000. DM 49,90.
Erscheint unregelmäßig.
- CONVIVIAM. GERMANISTISCHES JAHRBUCH POLEN. Hrsg. vom Deut-
schen Akademischen Austauschdienst. Bonn [u.a.]: DAAD.
- DEUTSCH-POLNISCHE JURISTEN-ZEITSCHRIFT: Die aktuelle Zeitschrift
der Deutsch-Polnischen Juristen-Vereinigung in deutscher und polni-
scher Sprache / Niemiecko-polskie czasopismo prawnikow.
Zweisprachig, erscheint halbjährlich.
- DEUTSCHES HISTORISCHES INSTITUT WARSCHAU – BULLETIN.
Zweisprachig, erscheint halbjährlich.
- DIALOG. Deutsch-Polnisches Magazin. Hrsg. von der Deutsch-Polnischen
Gesellschaft – Bundesverband e.V. in Zusammenarbeit mit den polnisch-
deutschen Gesellschaften in Polen.
Zweisprachig, erscheint unregelmäßig.
- GRENZENLOS – BEZ GRANIC. Deutsch-Polnisches Jugendmagazin. Hrsg.
von Trans-Europa, Verein zur Förderung der europäischen Entwicklung
e.V.
Erscheint unregelmäßig.
- HIN UND HER. Zeitschrift der Gemeinschaft für studentischen Austausch
in Mittel- und Osteuropa e.V. (GFPS). Postfach 6442, 79040 Freiburg.
Erscheint vierteljährlich.
- INTER FINITIMOS. Wissenschaftlicher Informationsdienst Deutsch-Polni-
sche Beziehungen. Hrsg. von Waldemar Bukowski, Peter Fischer, Mar-
kus Krzoska, Pia Nordblom, Isabel Röskau-Rydel und Jan Rydel. Mainz,
Osnabrück, Krakau.
Erscheint jährlich.
- KAFKA. Zeitschrift für Mitteleuropa. Hrsg. vom Goethe-Institut Inter
Nationes e.V., Peter Sötje. Bonn: Goethe-Institut Inter Nationes.
Erscheint vierteljährlich, auch auf Polnisch, Ungarisch, Tschechisch/Slowakisch.
- POLEN UND WIR. Zeitschrift für deutsch-polnische Verständigung. Hrsg.
von der Deutsch-Polnischen Gesellschaft der Bundesrepublik Deutsch-
land e.V. Düsseldorf. DM 20,00 pro Jahr.

- Vierteljahresschrift.
- POLNISCHE FIRMEN. Buch-CD. [Polish Companies]. Darmstadt: Hoppenstädt Bonnier; Płock: HBI Informacje Gospodarze 2000.
Erscheint jährlich. CD-ROM-Ausgabe. Früher unter dem Titel: Firmendatenbank Polen.
- PRESSESPIEGEL POLEN. Hrsg. vom Initiativkreis Polen bei der Aktion Sühnezeichen Friedensdienste e.V., c/o Grit Wolf, Greifswalderstr. 218, 10505 Berlin. DM 95,00 pro Jahr.
Erscheint monatlich.
- SCHLESISIEN HEUTE. Unabhängiges Magazin. Hrsg. vom Senfkorn-Verlag Görlitz.
Erscheint monatlich. Jahrespreis: DM 54,00.
- TRANSODRA. Informationsbulletin der Deutsch-Polnischen Gesellschaft Brandenburg und des Deutsch-Polnischen Journalistenclubs »Unter Stereotypen«.
Zweisprachig, erscheint unregelmäßig.
- TRANSODRA SPEZIAL. Kreuz und quer über die Grenze. Deutsch-Polnische Presseübersicht aus der Grenzregion. Hrsg. vom Deutsch-Polnischen Journalistenclub »Unter Stereotypen«, dem Büro für Angelegenheiten der Euroregion Stettin und der Deutsch-Polnischen Gesellschaft Brandenburg.
Erscheint zweimonatlich, zweisprachig.
- ZBLIŻENIA. POLSKA – NIEMCY [Annäherungen. Polen – Deutschland]. Pismo Uniwersytetu Wrocławskiego [Zeitschrift der Universität Breslau].
Erscheint vierteljährlich. Beiträge in polnischer und deutscher Sprache.